

經本報查詢 殘障巴士允加班

通宵洗腎病人無接送叫苦

【明報專訊】有華裔市民向本報投訴，溫市中心聖保祿醫院（St. Paul Hospital）本周展開全新的通宵洗腎療程，但負責接送病者的Handydart殘障巴士服務卻無法配合，病者需要自行往返醫院，令病者大為不滿。運輸聯線（TransLink）則稱殘障巴士並非24小時服務，但在本報介入後，最終同意配合病者的時間提供部分服務，並將與醫院方面積極溝通，如果病者人數足夠，不排除會調整殘障巴士班次全面配合。

華裔市民李澤康昨日對本報表示，他因為疾病需要洗腎，以往都是在列治文進行，但醫生將他轉介至一項新的通宵洗腎計劃，於本周一晚上9時需要前往位於溫市中心的聖保祿醫院，直至次日早上6時完成洗腎療程。但原本接送他前往醫院的Handydart殘障巴士服務，卻聲稱無法在半夜提供服務，要求他自行從列治文前往溫市中心，洗腎後自行設法返家。

「不洗腎我會死啊！」李澤康因為迫切需要殘障巴士服務，因此向運輸聯線交涉，但運輸

則回應「無法幫忙」。他就此事寫信向政府投訴，但卻沒有下文，因此尋求本報協助。

據了解，Handydart殘障巴士並非24小時服務，而是有固定班次及時間。例如來回聖保祿醫院及列治文的巴士服務，每天只有4至5班。

本報昨日向運輸聯線求證，運輸對此事表現高度重視，數小時後便決定對李澤康提供晚上9時從列治文至聖保祿醫院的Handydart殘障巴士服務。但洗腎結束後的時間因為過早，因此李澤康必須在市中心等到早上9時，運輸才能調

派車輛接他回列治文。

李澤康對此結果表示接受，但仍希望運輸能將早上的巴士時間提早，因為等到早上9時將會影響工作。他也透露，聖保祿醫院有許多華裔長者接受通宵洗腎療程，這些長者同樣需要殘障巴士服務。

運輸聯線發言人斯奈德（Drew Snider）對本報透露，由於聖保祿醫院的通宵洗腎療程才剛展開，目前又只有李澤康一人對運輸提出要求



李澤康向本報求助，終讓事件獲得當局重視。（馮仔新攝）

，因此運輸並不清楚有多少病者需要殘障巴士服務。他強調，運輸正與聖保祿醫院溝通，如果發現確實有許多病者需要服務，不排除會調整Handydart殘障巴士的時間表，讓通宵洗腎療程的病人也能享受接送服務。

助移民重投本行 今年添6資歷認證標準

【明報專訊】為加速本地專業協會對新移民的資歷認證，聯邦人力資源部今年將對包括醫生及牙醫等6項專業，建立資歷認證標準，縮短重回專業所需的等候時間。

聯邦人力資源部長范茵麗（Diane Finley）昨日在維多利亞，拜會卑詩省職能治療師協會（The College of Occupational Therapists of BC）時指，政府一向視幫助在外國受訓的醫療專業人員，投入原來專業為重要工作，在去年協助

職能治療師等8項專業，作為優先協助對象。

范茵麗說，職能治療師協會將發展出一套評估專業資歷的工具、全國認證考試及該專業人士需達到的語言水平標準，她相信可因此縮短在外國受訓的職能治療師，投入本地執業所需時間。她說，聯邦政府今年將擴大協助6項專業，建立外國資歷認證標準，這些專業包括牙醫、工程技師、註冊護士、醫療用放射科技師、醫生及幼稚園至12年班教師。

市長反對斥資購下保留

列市雙年展5展品料快買走

【明報專訊】有讀者向本報投訴，稱列治文市政府目前正為財赤叫苦不迭，要增加2.94%的物業稅來緩解眉之急，但同時又正考慮花巨款購買溫哥華美術雙年展展品，認為做法荒謬。

市長馬保定（Malcolm Brodie）昨日回應本報查詢時指出，他並不支持花巨資購買藝術品，目前也只是用很少的錢租用，相信不久就會有人將其買走。而市議會正在研究加稅問題，希望能將居民受影響的程度降至最低。

有讀者表示，看到要加物業稅的消息後十分不解和憤怒，雖然2010年市府財政有盈餘，但2011年市府人員的工資和福利開支以及其他方面的運營費用，使2011年預算短缺約460萬元。更令人不解的是，財困嚴重，市府早前卻表示正考慮要購買價值數十萬元計，卻讓居民「愛不起來」的雙年展展品，比如考慮要40萬元買下「風浪」和以70萬元買「毛小姐在列寧頭上取平衡」（圖）等。

這些作品既無法突出本市的風格，也對居民生活毫無實際意義，還可能帶來額外的管理費用，

在這個財赤階段仍考慮花巨款買具爭議的藝術品，認為很荒謬，並擔心市府如果堅持購買，將可能在加徵稅款後，另有其他收費。

市長馬保定對此回應，稱他並不支持購買這些展品，之前耗費人力徵詢公眾意見，其結果也不一定適合本市，可能花費更少的錢能換來公眾更喜歡的作品。市府目前只是用很少的錢租用、展覽這些展品，相信很快就會有人將他們買走。

對於加稅問題，馬保定指出，沒有人喜歡加稅，就算市府去年有盈餘，面對今年開支陡增，勢必還是要透過調整稅款來平衡財赤。市議會目前正在積極研究方案，徵詢各方意見，會盡最大可能將加稅對居民生活造成的影響減至最低。

列治文市早前表示會舉行公眾諮詢，以決定是否買下「毛小姐在列寧頭上取平衡」頭像、Garry Point公園內的紅色通花球體「風浪」等冬奧期間放置在列市的5件藝術展品，每件展品價格在30萬至80萬元之間，總值280萬元。



加拿大博士天然蜂園

由西門菲沙大學Simon Fraser University, 蜂學博士林華樂主理

Dr. Bee天然蜜蜂珍品, 伴您共渡康樂人生

BeeStrong強蜂寶, 令您免卻冬季流感和來春花粉症的煩惱

Dr. Bee

博士蜂園

農曆新年優惠酬賓

10% OFF

VIP 15% OFF

1月20日-2月19日

所有蜂產品

名牌產品 · 口碑載道

- 天然成熟生蜂蜜
- 天然鮮純蜂皇漿
- 蜂皇漿膠囊
- 蜂皇漿凍乾粉
- 蜂膠膠囊, 蜂膠滴劑

- 天然鮮純蜂花粉
- 強蜂寶
- 藍蜂寶
- 靈蜂寶
- 蜂膠藍莓噴喉劑

蜂產品專賣店

列治文時代坊一樓菜市場旁邊

蜂園地址: 17617 Ford Road, Pitt Meadows, BC

查詢電話: 604-278-0776

北美免費電話: 1-877-460-8889 Website: www.DrBee.ca

保證蟲草質量全世界最好!

若找到蟲草質量超過我們, 退款並產品免費贈送

天草牌雲芝及蟲草免疫素

蟲草主要成份含量超過野生蟲草2至6倍!

每瓶蟲草有效成份相當於野生蟲草一兩

生物保健品知識之五:

記與世界衛生組織中醫藥防治腎病委員會副主席陳以平教授一次談話。

在2008年10月參加國際中醫研討會, 經于衛東中醫師介紹認識了陳以平教授, 向她介紹本公司經化驗後優質人工蟲草, 並聽她關於人工蟲草對防治腎病的報告。陳醫師在1985年就做了30例人工蟲草與天然蟲草治療腎功能衰竭比較臨床報告, 並發表論文。(本公司有完整論文, 如需求電可取!)

論文認為: 優質人工蟲草與天然蟲草一樣有效。可以使腎功能好轉, 延緩腎衰惡化的速度。報告指出, 服用人工蟲草後, 病人胃口好, 睡眠好轉, 血色素增加, 自覺體力增加, 精神症狀明顯好轉, 腎功能好轉等等。

(本文由生物製藥專家寫)

查詢/訂貨電話: 604-273-2233

www.canadadnabio.com

郭宏肇、黎道藩、蔡理平、王凡聖、王采琛、劉錄邦、胡永珍、胡蓓玉、田勁梅、于衛東等醫生和北京同仁堂、好時光、養生堂、長城、同仁行、聯豐、保康堂、華達、萬佳、天然好等有售

世界佛教會禮供諸天歲晚酬恩暨新春祈福

世界佛教會為慶賀農曆新歲辛卯年光臨, 敬訂於庚寅年歲晚舉行禮供三寶佛暨諸天酬恩及辛卯年新春祈福法會, 恭請度明法師、恆泉法師、理靖法師、宏通法師、明通法師等諸位法師主持普佛上供, 為各界善信祈福消災; 並設消災延壽長生祿位。即日開始接受報名, 歡迎各界善信駕臨禮佛祈福。

(一) 禮供三寶及諸天酬恩法會:
農曆庚寅年十二月二十日(陽曆1月23日、星期日)

(二) 辛卯(2011年)新春祈福大法會:
藥師寶懺: 正月年初一(陽曆2月3日)星期四
正月年初四(陽曆2月6日)星期日
正月十五日上元旦(陽曆2月17日)星期四
禮供三寶及諸天祈福法會:
正月十一日(陽曆2月13日)星期日

(三) 法會程序: 每天上午九時卅分開始普佛上供, 祈求四季平安, 福壽康寧, 並祈禱世界和平, 人民康樂, 吉祥如意。

(四) 素齋結緣: 十二時卅分, 敬備免費素齋款眾。

此外本會特於大除夕晚九時至十二時廣開佛門, 方便各界善信禮佛祈福。

地址: 溫哥華市東四十九街五二五號

電話: 604-325-6912

信輝貨運

Trust Freight (Canada) Inc.

辦理世界各地進出口運輸, 報關, 溫哥華轉運其它省份如卡加利、愛民頓、沙省、溫尼碧、Regina、多倫多、滿地可及中國內地如廣州、中山、番禺、上海、北京等一條龍服務。

*榮獲中國東方航空貨運特許代理權, 歡迎查詢

提供溫哥華出口特廉海, 空運費(海產, 商業及私人物品)

歡迎免費查詢

溫哥華: 604-276-2118

多倫多: 905-677-2796

Email: import@trustfreight.com

export@trustfreight.com

HEAD OFFICE: VANCOUVER
UNIT 2130-5000 MILLER RD.
RICHMOND, BC
V7B 1K9 CANADA

TORONTO OFFICE
5945 AIRPORT ROAD, STE#266
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4V 1R9 CANADA

www.trustfreight.com

Your gift is life!

捐血救人 有福有攸歸

迎春接福 美酒奉客 身心康泰!!

我們選用真正的加州葡萄或純葡萄汁, 通過完整的發酵過程, 釀造出與眾不同的送禮自用佳品——靚紅酒, 優質冰酒

我們不用人工添加糖及少量葡萄皮配對而成的Wine Kit!

您要的是以真正自身經驗釀造的優質手工靚紅酒、優質冰酒嗎?

CHATEAU VINO 就是您的專屬佳釀出產處。

新客戶獲免費酒瓶供應

店內華語服務

CHATEAU VINO 歐洲釀酒坊

TEL: 604 439 8483

6340 KINGSWAY@GILLEY, BURNABY, B.C. V5E 1C5

www.chateauvino.com

由具有27年釀酒經驗, 榮獲1981、1983年歐洲釀酒金牌得主KIRA主理



麥傑士：拆天橋利全區交通

技術可行性研究即將完成

【明報專訊】溫哥華市議員麥傑士（Geoff Meggs，圖）進一步釋進出市中心交通的新構想，認為一個沒有喬治亞天橋（Georgia Viaduct）的交通模式，可改善整個區域的交通聯繫，不僅對華埠有利，對耶魯鎮、福溪（False Creek）也有利。他又透露，有關技術可行性的研究即將完成。他有信心拆除喬治亞天橋技術上可行。

麥傑士說，市府正就如何處理喬治亞天橋進行技術性研究，有關報告可能在2月底或是3月初便會完成。據他所知，建設一個沒有喬治亞天橋新交通模式的可行性甚高。

但他也認為，喬治亞天橋所穿越的整個區域均需改善交通，因為該區域正處於蓬勃發展中。他指出，目前在福溪（False Creek）西邊，各

方面所投入的資金已經超過10億元，正要興建的住宅單位接近1000個，而且陸續有來。福溪北邊的屋苑將會向萬國廣場方向擴張，也需要更好的交通。

麥傑士又說，統計顯示，使用喬治亞天橋的汽車數量在過去15年來不斷下降。事實上，駕駛汽車進出市中心的數字也在下降。

麥傑士指出，當年為了興建高速公路，差不多把華埠摧毀。假若建設新交通模式，天橋跨越緬街（Main St.）的兩個城市屋段土地將可空置出來，改變用途。他沒有說出有什麼構想，但不排除興建屋苑的可能性。如是則會衍生出大量住客及購物人流，只會讓旁邊的華埠更興旺，而且也可以改善華埠對外的交通。

麥傑士說，除了3天前（17日）與華埠人士接觸外，他正四處與各社區團體接洽，稍遲還會安排與一個大型華人團體見面，就該問題作出說明。

華埠僑團傳統建築協會會長馬清石贊成拆除喬治亞天橋。他指當年假若華埠不團結，未成功抗拒高速公路計劃，那麼高速公路的其中一個出口會從哥倫比亞街（Columbia St.）穿過，整個華埠將被切為兩半，而今天的溫哥華會變成西雅圖的樣子，整個城市被高速公路分割得支離破碎。不過，喬治亞天橋的建成，還是將華埠與福溪的聯繫切斷。

喬治亞天橋是溫哥華市中心東邊的交通要道，共有6條行車線。

溫市新移民良師益友計劃啓動

公務員新移民結對助找工

【明報專訊】溫哥華市府昨日展開一項別開生面的「新移民良師益友計劃」（Newcomers Mentorship Project），由市府內3大部門的19名高級職員，教導19名新移民本地職場文化及求職須知。參加的華裔新移民對該計劃表示肯定，認為對自己在本地求職大有助益。

溫市府「良師益友」計劃負責人巴勒姆（Penny Ballem）表示，她花了近5年時間，才成功爭取到這項試驗計劃。如果計劃成功，未來不排除會繼續進行甚至擴展。

目前參與「良師益友」計劃的市府部門，包括工程、財政及資訊科技等，由19名市府高層職員負責教導19名新移民，其中30%為華裔。

市長羅品信指出，溫市有大量移民人口，許多新移民皆沒有本地工作經驗，也不了解本地職場文化，在找工作時困難重重。他認為這項計劃，可以讓新移民快速接觸到與自己專業相關的資源，縮短在本地職場求職的時間。

溫市府這項計劃，是與中僑互助會、MOSAIC、卑詩移民服務協會（ISSBC）及卑詩移民就業局（IEC-BC）合作進行。中僑行



市府宣布「新移民良師益友計劃」正式展開，左三為羅品信，右二為譚卓全，右三為巴勒姆。（馮仔新攝）

政總裁譚卓全透露，各移民機構成立了協調委員會，篩選出適合的新移民，才與市府進行「良師益友」配對。

去年12月剛抵埠的馬來西亞華裔張玳瑛表示，他上周三首次與自己的「良師益友」見面，便已大略了解本地資訊科技業的職場概況。他認為有本地「前輩教路」，遠比自己盲目在互聯網上投遞履歷表更為有效。

「良師益友」試驗計劃於昨日正式展開，為期4個月，由市府職員及新移民自行安排見面時間，總會面時間不少於24小時。

6491月19日 星期三 中獎號碼

7131821232448

特別號碼

幸運寶號碼14454647

BC-49特別號碼

12183344464710

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com

大溫地區天氣預測

今天

1/21 (五)

1/22 (六)

1/23 (日)

小雨
3-5℃

小雨
4-7℃

陰間雨
5-7℃

陰間雨
5-7℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	-7 - 0	多雲
愛蒙頓	-8 - -4	雪
溫尼辟	-27 - -23	晴間雲
多倫多	-9 - -7	雪
渥太華	-16 - -11	多雲
滿地可	-16 - -12	晴間雲
三藩市	9 - 18	晴
洛杉磯	8 - 23	多雲
紐約	-5 - -2	多雲
香港	11 - 14	晴
台北	14 - 17	雨
北京	-9 - -2	晴
上海	-1 - 5	晴
廣州	7 - 16	晴間雲
新加坡	23 - 31	晴間雲
東京	0 - 8	晴
悉尼	21 - 27	晴間雲
倫敦	-1 - 3	晴間雲

終生受用的 退休儲蓄

誠意推介BMO®「終生流動現金」(Lifetime Cash Flow)

考慮退休，再無後顧之憂了。我們獨家的BMO「終生流動現金」能提供您：

- 終生獲得有保證且可預期的每月流動現金
- 延期繳稅25年
- 投資增長機會

歡迎親臨就近分行向我們的投資專員了解「終生流動現金」如何能配合您的需要。

想獲取更多令投資及儲蓄有道的方法，請參考BMO投資「精明步驟®」(BMO Smartsteps® for Investing)。

請致電1-800-665-7700或瀏覽**bmo.com/smartinvesting**

BMO  Bank of Montreal
滿地可銀行
理財有道

保證
最初十年增長期後，
終生每月派款

每年 **6%**

這份摘要只為BMO「終生存款」(Lifetime Deposits)作說明之用，目的為提供一個產品概覽，並不構成一個投資建議或買賣邀約。BMO「終生存款」能給持有人穩定派款，並可能於期滿日得到額外的回報。有關存款並不受加拿大存款保險局(Canada Deposit Insurance Corporation)或其它機構承保。投資者應瞭解投資在BMO「終生存款」會承擔一定程度的風險。投資者在投資前應仔細閱讀有關投資項目的章程(Master Information Statement and Series Supplement)，並向他們所屬分行的投資專員查詢是否適合自己的情況。® BMO滿地可銀行的註冊商標。